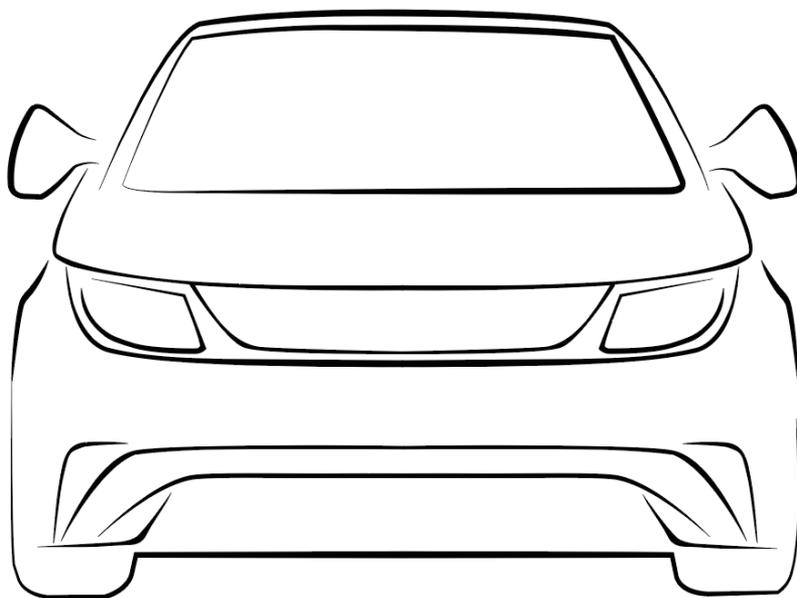


BYD

# BYD DOLPHIN

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ



BUILD YOUR DREAMS

# Πρόλογος

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την BYD. Αποστολή μας είναι να κατασκευάζουμε οχήματα με εξαιρετικές επιδόσεις ασφαλείας. Για μια ασφαλή και άνετη οδηγική εμπειρία, έχουμε αναπτύξει αυτό το εγχειρίδιο για να εξοικειωθούν γρήγορα οι πελάτες μας με τη λειτουργικότητα του οχήματος.

Αυτό το εγχειρίδιο παρέχει συμβουλές ασφαλούς οδήγησης και περιγράφει τις λειτουργίες του οχήματος με απλό και σαφή τρόπο. Χρησιμοποιήστε αυτές τις λειτουργίες με βάση τις πραγματικές συνθήκες οδήγησης.

Οι περιγραφές που επισημαίνονται με αστερίσκο (\*) σε αυτό το εγχειρίδιο αφορούν μόνο ορισμένες διαμορφώσεις μοντέλων και ισχύουν μόνο όταν το όχημα διαθέτει αυτές τις διαμορφώσεις. Εάν υπάρχει κάποια διαφορά με το όχημα που αγοράσατε, θα επικρατήσει η διαμόρφωση του πραγματικού οχήματος.

Ελπίζουμε ότι αυτό το εγχειρίδιο θα προσφέρει περισσότερη ασφάλεια και διασκέδαση πίσω από το τιμόνι.

## **BYD Auto Industry Co., Ltd.**

Αυτό το εγχειρίδιο δεν μπορεί να αντικαταστήσει το Εγχειρίδιο κατόχου.

Για ασφαλή οδήγηση, διαβάστε προσεκτικά το Εγχειρίδιο κατόχου.



## Πρόσβαση στο όχημα

Έξυπνο κλειδί .....	5
Πρόσβαση με το Έξυπνο Κλειδί .....	5
Σύστημα αντικλεπτικού συναγερμού* .....	5

## Οδήγηση

Διακόπτης λειτουργίας .....	7
Χειριστήρια αλλαγής ταχυτήτων .....	7
Ηλεκτρονικό χειρόφρενο (EPB) .....	8
Σύστημα προσαρμοζόμενου αυτόματου πιλότου (ACC) .....	8
Έξυπνος αυτόματος πιλότος (ICC) .....	9
Σύστημα πανοραμικής προβολής .....	10
Σύστημα υποβοήθησης στάθμευσης .....	11

## Οδήγηση στη βροχή/τη νύχτα

Υαλοκαθαριστήρας/σύστημα πλύσης .....	12
Διακόπτες φωτός .....	12

## Άνεση κατά την οδήγηση

Οθόνη αφής Infotainment .....	13
Κουμπιά κλιματισμού .....	13
Καθίσματα .....	13

## Άνοιγμα και κλείσιμο

Κεντρικό Κλείδωμα .....	15
Ηλεκτρικά παράθυρα .....	15
Άνοιγμα/κλείσιμο του σκιάστρου* .....	15
Φόρτιση .....	16

## Σε περίπτωση ανάγκης

Πίνακας οργάνων LCD .....	17
Ενδείξεις και προειδοποιητικές λυχνίες .....	18
Σύστημα διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης .....	20
Διάσωση οχήματος σε περίπτωση πυρκαγιάς .....	20
Διάσωση από διαρροή μπαταρίας .....	21
Εάν σκάσει κάποιο ελαστικό .....	21
Εάν το όχημα χρειάζεται ρυμούλκηση .....	22

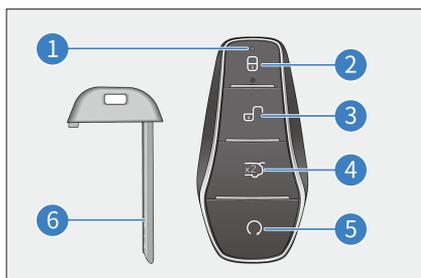


# Πρόσβαση στο όχημα

## Έξυπνο κλειδί

Κλειδώστε ή ξεκλειδώστε όλες τις πόρτες πατώντας τον μικροδιακόπτη της πόρτας του οδηγού ενώ κρατάτε το ηλεκτρονικό έξυπνο κλειδί. Τα κουμπιά στο κλειδί σας βοηθούν να κλειδώνετε ή να ξεκλειδώνετε τις πόρτες, να ανοίγετε το πορτ μπαγκαζ και να εκκινείτε το όχημα από απόσταση.

- ① Ένδειξη
- ② Κουμπί κλειδώματος
- ③ Κουμπί ξεκλειδώματος
- ④ Κουμπί ανοίγματος πορτ μπαγκαζ
- ⑤ Κουμπί Start/Stop
- ⑥ Μηχανικό κλειδί



### Βγάζοντας το μηχανικό κλειδί

Πατήστε το κουμπί «PUSH» στο έξυπνο κλειδί ② και βγάλτε το μηχανικό κλειδί προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται από το ①.



- Πατήστε το κουμπί «PUSH» και τοποθετήστε το μηχανικό κλειδί ξανά στο έξυπνο κλειδί όταν δεν χρησιμοποιείται.

## Πρόσβαση με το Έξυπνο Κλειδί

### Κλειδωμα

- Όταν όλες οι πόρτες και το καπό έχουν κλείσει, πατήστε το κουμπί κλειδώματος για να κλειδώσετε όλες τις πόρτες. Τα φλας αναβοσβήνουν μία φορά. Ελέγξτε εάν όλες οι πόρτες είναι ασφαλώς κλειδωμένες.



### Ξεκλείδωμα

- Πατήστε το κουμπί ξεκλειδώματος για να ξεκλειδώσετε ταυτόχρονα όλες τις πόρτες. Τα φλας αναβοσβήνουν δύο φορές.

## Σύστημα αντικλεπτικού συναγερμού\*

### Αντικλεπτικό σύστημα

Όταν είναι εξοπλισμένο, το σύστημα ηχεί συναγερμό και ενεργοποιεί το αναβάσθημα των φλας όταν ανοίγει οποιαδήποτε πόρτα.



### Εξοπλισμός του συστήματος

1. Σβήστε τον διακόπτη λειτουργίας.
2. Όλοι οι επιβάτες αποβιβάζονται από το όχημα.
3. Κλειδώστε όλες τις πόρτες. Αυτό κάνει την αντικλεπτική ένδειξη να είναι σταθερά αναμμένη. Το αντικλεπτικό σύστημα συναγερμού θα οπλιστεί αυτόματα μετά από οκτώ δευτερόλεπτα και η αντικλεπτική ένδειξη θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
4. Μπορείτε να αφήσετε το όχημα αφού επιβεβαιώσετε ότι η ένδειξη αρχίζει να αναβοσβήνει. Επειδή το ξεκλείδωμα της πόρτας από το εσωτερικό του οχήματος θα ενεργοποιήσει το σύστημα, μην αφήνετε ποτέ κανέναν να μείνει στο όχημα με ενεργοποιημένο το σύστημα.

### Ενεργοποίηση του συναγερμού

- Το σύστημα θα σημάνει συναγερμό σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:
  - Οποιαδήποτε πόρτα, πορτμπαγκάζ ή καπό ανοίγει χωρίς τη χρήση της λειτουργίας πρόσβασης χωρίς κλειδί του έξυπνου κλειδιού.
  - Το όχημα ενεργοποιείται χωρίς τη χρήση της λειτουργίας εκκίνησης έξυπνου κλειδιού.

### Αφοπλισμός του συστήματος

- Ο αντικλεπτικός συναγερμός μπορεί να σταματήσει:

- Ξεκλειδώνοντας την πόρτα με έγκυρο έξυπνο κλειδί.
- Χρησιμοποιώντας NFC για το ξεκλείδωμα του οχήματος.
- Χρησιμοποιώντας τον μικροδιακόπτη για το ξεκλείδωμα του οχήματος.
- Χρησιμοποιώντας έγκυρο έξυπνο κλειδί για απομακρυσμένο ξεκλείδωμα του πορτμπαγκάζ.
- Με εκκίνηση του οχήματος από απόσταση με ένα έγκυρο έξυπνο κλειδί.
- Πατώντας το κουμπί START/STOP μέσα στο όχημα ενώ έχετε ένα έγκυρο έξυπνο κλειδί.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

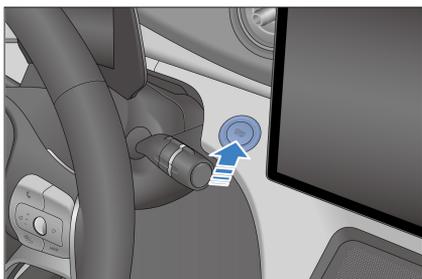
- Μην τροποποιείτε το αντικλεπτικό σύστημα με τροποποίηση ή προσθήκη. Διαφορετικά, το σύστημα μπορεί να αποτύχει.

# Οδήγηση

## Διακόπτης λειτουργίας

**Σε κανονικές περιπτώσεις, ξεκινήστε το όχημα ως εξής:**

- Να έχετε μαζί σας το σωστό έξυπνο κλειδί.
- Πατήστε το κουμπί START/STOP ενώ πατάτε το πεντάλ του φρένου.
- Το όχημα είναι έτοιμο για οδήγηση όταν είναι αναμμένη η ένδειξη OK στον πίνακα οργάνων.



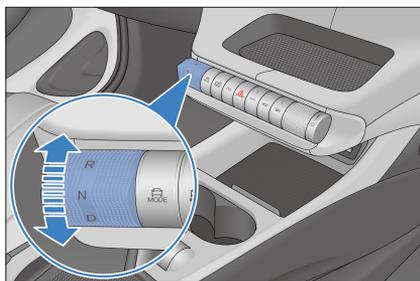
### Οδήγηση

1. Πατήστε το πεντάλ του φρένου.
2. Αλλάξτε ταχύτητα στη θέση «D».
3. Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη θέσης ταχύτητας «D (Πορεία)» εμφανίζεται στον πίνακα οργάνων.
4. Αφήστε το πεντάλ του φρένου.
5. Πατήστε το πεντάλ γκαζιού για να ξεκινήσετε την οδήγηση.

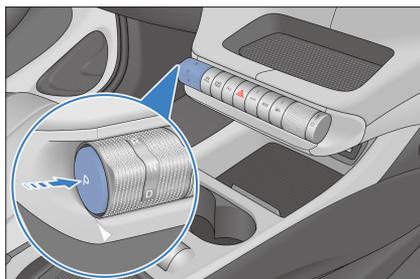
## Χειριστήρια αλλαγής ταχυτήτων

Οι επιλογές ταχυτήτων επισημαίνονται στην ομάδα διακόπτη του ταμπλό οργάνων όπως φαίνεται.

- «R»: Η όπισθεν, χρησιμοποιείται μόνο όταν το όχημα έχει σταματήσει τελείως.
- «N»: Νεκρά, χρησιμοποιείται για προσωρινή στάση. Υπό οποιοσδήποτε συνθήκες, αλλάζετε πάντα σε «Θέση P (Στάθμευση)» πριν βγει έξω ο οδηγός.



- «D»: Πορεία. Μεταβείτε στη Θέση «D (Πορεία)» για να οδηγήσετε το όχημα κανονικά.
- «Θέση P»: Στάθμευση. Πατήστε αυτό το κουμπί για να σταθμεύσετε το όχημα. Το κιβώτιο ταχυτήτων θα πρέπει να ρυθμιστεί σε αυτή τη θέση όταν το όχημα κλείνει ή ξεκινά. Πατώντας το πεντάλ του φρένου για να εκκινήσετε το όχημα και θα μπορείτε να μετακινηθείτε από το «P» σε άλλη θέση.

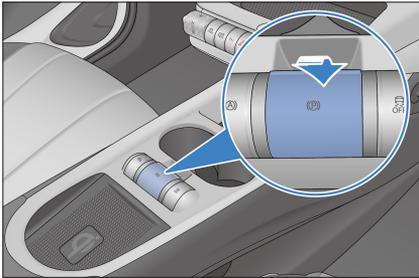


# Ηλεκτρονικό χειρόφρενο (EPB)

- Φροντίστε να ενεργοποιείτε το EPB κάθε φορά πριν παρκάρετε και αφήσετε το όχημα.

## Χειροκίνητη ενεργοποίηση του EPB

- Ανοίξτε τον διακόπτη EPB. Ο EPB εφαρμόζει μια κατάλληλη δύναμη στάθμευσης και (P) αναβοσβήνει στο ταμπλό οργάνων και στη συνέχεια ανάβει σταθερά, υποδεικνύοντας ότι έχει εφαρμοστεί EPB. Εμφανίζεται επίσης το μήνυμα «EPB activated» (Το EPB ενεργοποιήθηκε).



## Χειροκίνητη απελευθέρωση του EPB

- Όταν το όχημα είναι ενεργοποιημένο και δεν έχει μετακινηθεί στη θέση P (Στάθμευση), πατήστε και κρατήστε πατημένο το πεντάλ του φρένου και τον διακόπτη EPB μέχρι να σβήσει η ένδειξη στον πίνακα οργάνων, υποδεικνύοντας ότι το EPB έχει απελευθερωθεί και εμφανιστεί το μήνυμα «EPB released» (το EPB έχει απελευθερωθεί).

## Αυτόματη ενεργοποίηση του EPB

- Όταν ο διακόπτης λειτουργίας είναι σβηστός, το EPB ενεργοποιείται αυτόματα και (P) ανάβει στον πίνακα οργάνων.

- Πατήστε το πεντάλ του φρένου για να σταματήσετε το όχημα και να αλλάξετε στη θέση Στάθμευση. Το EPB ενεργοποιείται αυτόματα. Μην αφήνετε το πεντάλ του φρένου έως ότου η ένδειξη στον πίνακα οργάνων σταματήσει να αναβοσβήνει και μείνει σταθερά αναμμένη και μέχρι να εμφανιστεί το μήνυμα «EPB activated».

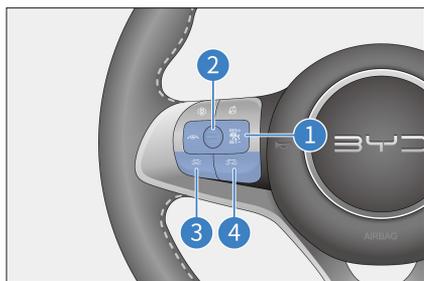
## Αυτόματη απελευθέρωση του EPB κατά την εκκίνηση του οχήματος

- Με το όχημα σταθμευμένο, ξεκινήστε το όχημα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πεντάλ του φρένου και μεταβείτε από τη «Θέση P (Στάθμευση)» ή τη «Θέση N (Νεκρά)» σε μια ταχύτητα οδήγησης όπως «Θέση D (Πορεία)» ή «Θέση R (Όπισθεν)». Το EPB απελευθερώνεται αυτόματα, η ένδειξη σβήνει και εμφανίζεται το μήνυμα «EPB released» (Απελευθέρωση EPB).
- Όταν το όχημα έχει εκκινηθεί και η ταχύτητα είναι σε σχέση οδήγησης όπως «D» ή «R», ενεργοποιήστε μη αυτόματα το EPB και, στη συνέχεια, πατήστε αργά το πεντάλ του γκαζιού σε έναν ορισμένο βαθμό. Το EPB απελευθερώνεται αυτόματα και το (P) απενεργοποιείται με το μήνυμα «EPB released» (Απελευθέρωση EPB).

# Σύστημα προσαρμοζόμενου αυτόματου πιλότου (ACC)

## Απενεργοποίηση / απενεργοποίηση ACC

- Πατήστε το κουμπί αυτόματου πιλότου ① για ενεργοποίηση ή έξοδο από το ACC. (Το σύστημα βρίσκεται σε αναμονή όταν πληρούνται οι συνθήκες ενεργοποίησης.)



### Αύξηση/μείωση ταχύτητας στόχου

- Όταν το ACC είναι ενεργό, ρυθμίστε το όχημα σε ταχύτητα εντός του εύρους 30~150 χλμ./ώρα μετακινώντας το μοχλό ②. Η εναλλαγή του μοχλού ② προς τα πάνω ή προς τα κάτω κάθε φορά αυξάνει ή μειώνει την ταχύτητα στόχου κατά 5 χλμ./ώρα.

### Ρύθμιση απόστασης οχήματος

- Το σύστημα προσαρμόζει την ταχύτητα του οχήματος για να διατηρεί την κατάλληλη απόσταση από το προπορευόμενο όχημα στην ίδια λωρίδα. Πατώντας τα κουμπιά ③ και ④ στο τιμόνι προσαρμόζεται η απόσταση του οχήματος σε οποιοδήποτε από τα τέσσερα διαθέσιμα επίπεδα. Σε κάθε επίπεδο, η απόσταση του οχήματος είναι ευθέως ανάλογη με την ταχύτητα του οχήματος. Όσο μεγαλύτερη είναι η ταχύτητα, τόσο μεγαλύτερη είναι η απόσταση.

### Αύξηση/Μείωση ταχύτητας με ενεργό ACC

- Όταν το ACC είναι ενεργοποιημένο, μπορείτε να πατήσετε το πεντάλ γκαζιού για να φτάσετε εκ των προτέρων την καθορισμένη ταχύτητα πορείας. Στη συνέχεια, το σύστημα εισέρχεται σε λειτουργία υπερβολικής ταχύτητας. Στην ταχύτητα στόχο πορείας, εάν επιταχύνετε χωρίς να εκτελέσετε άλλες λειτουργίες, το όχημα επιταχύνει και στη συνέχεια επιστρέφει στην ταχύτητα στόχο πορείας αφού αφήσετε το πεντάλ γκαζιού.

- Όταν πατάτε το πεντάλ του φρένου με ενεργοποιημένο το ACC για να επιβραδύνετε το όχημα, το ACC μεταβαίνει σε κατάσταση αναμονής. Μετά την απελευθέρωση του φρένου, το ACC θα χρειαστεί να επανενεργοποιηθεί.

## Έξυπνος αυτόματος πιλότος (ICC)

- Ο έξυπνος αυτόματος πιλότος (ICC) ενσωματώνει το ACC και τον έλεγχο κεντραρίσματος στη λωρίδα (LCC). Βοηθά στον έλεγχο του οχήματος τόσο σε διαμήκη όσο και εγκάρσια κατεύθυνση σε ταχύτητες μεταξύ 0 και 120 χλμ./ώρα για μείωση του φόρτου οδήγησης και παροχή ασφαλούς και άνετου οδηγικού περιβάλλοντος. Όταν η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, ο οδηγός πρέπει πάντα να κρατά το τιμόνι και να ελέγχει το όχημα όταν χρειάζεται.

### Απενεργοποίηση / επανεργοποίηση ICC

Πατήστε το κουμπί  στο τιμόνι για να ενεργοποιήσετε το ICC ή να εξέλθετε από αυτό.

- Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ICC, η ένδειξη κατάστασης αναμονής  ανάβει στον πίνακα οργάνων.
- Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ICC, η ένδειξη ενεργοποιημένης κατάστασης  ανάβει στον πίνακα οργάνων.

### Προφυλάξεις

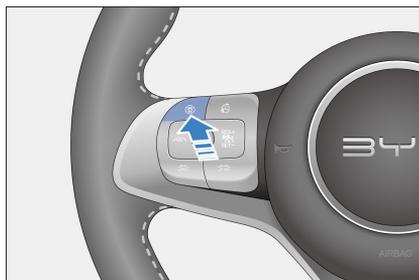
- Το ICC ενσωματώνει το ACC και το LCC. Επομένως, κατά τη χρήση πρέπει να τηρούνται προφυλάξεις για τη λειτουργία ACC (δείτε τα προηγούμενα κεφάλαια για λεπτομέρειες).
- Όταν το ICC είναι ενεργοποιημένο σε ταχύτητες οχήματος μεταξύ 0 χλμ./ώρα και 120 χλμ./ώρα:

- Εάν δεν υπάρχουν διαχωριστικές γραμμές μπροστά, ο εγκάρσιος έλεγχος ICC παύει να ισχύει και λειτουργεί μόνο το ACC. Σε αυτήν την περίπτωση, η ένδειξη κατάστασης λειτουργίας του ICC γίνεται γκρι στον πίνακα οργάνων.
- Εάν οι διαχωριστικές γραμμές μπροστά είναι καθαρές και αναγνωρίσιμες, ο εγκάρσιος έλεγχος ICC ενεργοποιείται αυτόματα. Σε αυτήν την περίπτωση, η ένδειξη κατάστασης λειτουργίας του ICC δείχνει την ενεργοποιημένη κατάσταση στον πίνακα οργάνων.
- Το ICC χρησιμεύει ως σύστημα υποβοήθησης του οδηγού και όχι ως σύστημα αυτόνομης οδήγησης. Ο οδηγός θα πρέπει πάντα να διατηρεί τον έλεγχο του οχήματος και τα χέρια του να μην απομακρύνονται από το τιμόνι για πολλή ώρα. Διαφορετικά, το σύστημα θα πάψει να λειτουργεί αφού ζητήσει από τον οδηγό να αναλάβει τον έλεγχο.
- Το σύστημα ICC μπορεί να επηρεαστεί από τις καιρικές συνθήκες, τον φωτισμό και τη σαφήνεια των διαχωριστικών γραμμών. Η απόδοση μειώνεται σημαντικά σε καταστάσεις όπως ο σπίνθιος φωτισμός, το ηλιοβασιλέμα, οι χιονισμένοι δρόμοι και οι δρόμοι που έχουν υποστεί σοβαρές ζημιές.

## Σύστημα πανοραμικής προβολής

### Ενεργοποίηση του συστήματος πανοραμικής προβολής

Ενώ ο διακόπτης λειτουργίας είναι ανοιχτός, πατήστε **Vehicle View (Προβολή οχήματος)** στην αρχική σελίδα του συστήματος infotainment ή πατήστε το κουμπί  στο τιμόνι για να προσπελάσετε την πανοραμική προβολή.



- Οριζόντια λειτουργία:
  - Πατήστε την μπροστινή, πίσω, δεξιά ή αριστερή περιοχή του εικονιδίου του οχήματος στα αριστερά. Η προβολή της επιλεγμένης περιοχής εμφανίζεται στην ενότητα εικόνας στα δεξιά.



- Στην μονή μπροστινή και πίσω όψη, πατήστε δύο φορές το τμήμα της εικόνας για να μεταβείτε σε προοπτική 180° που εμφανίζεται σε πλήρη οθόνη.
- Πατήστε το εικονίδιο του ραντάρ  στην πανοραμική προβολή για να ενεργοποιήσετε την εμφάνιση του ραντάρ και πατήστε το ξανά για απενεργοποίηση. Όταν η οθόνη ραντάρ είναι ενεργοποιημένη, εμφανίζεται μια προειδοποίηση καθώς το όχημα πλησιάζει ένα εμπόδιο.
- Κατακόρυφη λειτουργία:
  - Πατήστε οποιοσδήποτε δύο από τις μπροστινές, πίσω, δεξιά και αριστερά περιοχές του εικονιδίου του οχήματος στο κάτω αριστερό τμήμα. Οι προβολές των δύο επιλεγμένων περιοχών εμφανίζονται στην επάνω και κάτω δεξιά ενότητα εικόνας.

# Σύστημα υποβοήθησης στάθμευσης

- Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε το σύστημα ραντάρ στάθμευσης στην οθόνη αφής του infotainment.
- Όταν ο διακόπτης λειτουργίας είναι ανοικτός και το EPB έχει λυθεί, το σύστημα υποβοήθησης στάθμευσης ενεργοποιείται αυτόματα.
- Όταν είναι ενεργοποιημένο, το σύστημα εκπέμπει συναγερμό εάν βρεθούν εμπόδια γύρω από το όχημα, όταν είναι απενεργοποιημένο, αυτό δεν συμβαίνει.

## Τύπος αισθητήρα

- ① Αισθητήρας μπροστινής δεξιάς γωνίας\*
- ② Αισθητήρας μπροστινής αριστερής γωνίας\*
- ③ Αισθητήρας πίσω δεξιάς γωνίας
- ④ Πίσω κεντρικός αισθητήρας
- ⑤ Αισθητήρας πίσω αριστερής γωνίας



## ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Με το όχημα στη θέση Drive, η λειτουργία του συστήματος υποβοήθησης στάθμευσης σταματά όταν η ταχύτητα του οχήματος αυξάνεται στα 11 χλμ/ώρα και επανέρχεται όταν η ταχύτητα του οχήματος πέσει στα 10 χλμ/ώρα.

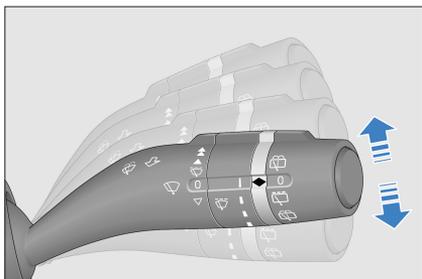
## ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην τοποθετείτε αντικείμενα εντός της εμβέλειας λειτουργίας των αισθητήρων.
- Για να αποφύγετε τυχόν δυσλειτουργία του αισθητήρα, μην πλένετε την περιοχή του αισθητήρα με νερό ή ατμό.

# Οδήγηση στη βροχή/τη νύχτα

## Υαλοκαθαριστήρας/σύστημα πλύσης

- Ο μοχλός χρησιμοποιείται για τον έλεγχο των υαλοκαθαριστήρων και του συστήματος πλύσης. Διαθέτει πέντε τρόπους λειτουργίας:
-  : Γρήγορη
-  : Αργή
-  : Διακοπτόμενη
-  : Απενεργοποιημένη
-  : Καθάρισμα σημείου

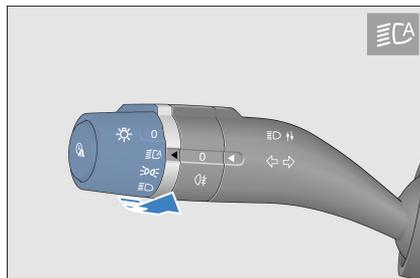


- Σηκώστε προς τα πάνω ή κατεβάστε το μοχλό για να επιλέξετε μια λειτουργία.
- Στην αργή και στη γρήγορη λειτουργία, ο υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί συνεχώς.
- Τραβώντας προς τα κάτω το μοχλό από το θέση  ενεργοποιείται η λειτουργία καθαρισμού σημείου  . Οι υαλοκαθαριστήρες καθαρίζουν με χαμηλή ταχύτητα μέχρι να απελευθερώσετε τον μοχλό.

## Διακόπτες φωτός

### Αυτόματα φώτα

Ρυθμίστε τον διακόπτη φώτων στο  . Η μονάδα ελέγχου αμαξώματος συλλαμβάνει τα δεδομένα φωτεινότητας από τον αισθητήρα έντασης φωτός για να ανάβει ή να απενεργοποιεί αυτόματα τα φώτα θέσης και τη μεσαία σκάλα.



### Μεσαία σκάλα

Ρυθμίστε τον διακόπτη φώτων στο  για να ανάψετε τη μεσαία σκάλα.

### Πίσω φώτα ομίχλης

Ρυθμίστε το διακόπτη φώτων σε  και περιστρέψτε τον επιλογέα φώτων ομίχλης στο  , για να ανάψετε τα πίσω φώτα ομίχλης.

### Φλας

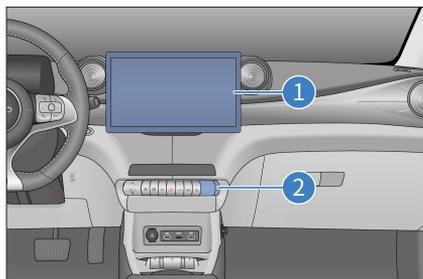
- Σπρώξτε τον μοχλό προς τα πάνω για να σηματοδοτήσετε τη δεξιά στροφή. Το δεξί φλας και η ένδειξή του στον πίνακα οργάνων αναβοσβήνουν.
- Τραβήξτε προς τα κάτω τον μοχλό για να σηματοδοτήσετε την αριστερή στροφή. Το αριστερό φλας και η ένδειξή του στον πίνακα οργάνων αναβοσβήνουν.

# Άνεση κατά την οδήγηση

## Οθόνη αφής Infotainment

Όταν ο διακόπτης λειτουργίας είναι ενεργοποιημένος, η αρχική οθόνη εμφανίζεται για μερικά δευτερόλεπτα και το σύστημα infotainment αρχίζει να λειτουργεί. Για καλύτερη δυνατή εμπειρία των λειτουργιών infotainment, όπως ο φωνητικός έλεγχος και οι εφαρμογές, το σύστημα πρέπει να χρησιμοποιείται μετά τη σύνδεση σε δίκτυο.

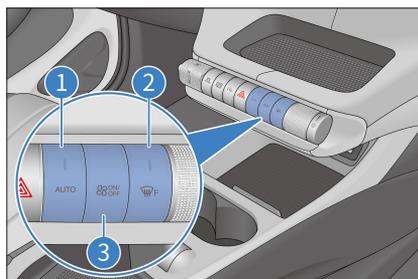
- 1 Οθόνη αφής Infotainment
- 2 Κουμπιά κύλισης



## Κουμπιά κλιματισμού

**Μπροστινά κουμπιά A/C:**

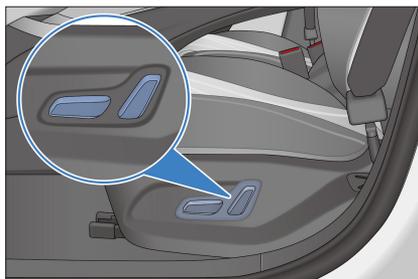
- 1 ΑΥΤΟΜΑΤΟ
- 2 Σύστημα ξεθαιμπώματος μπροστινού παρμπριζ
- 3 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ A/C



## Καθίσματα

**Διακόπτης ρύθμισης θέσης καθίσματος**

- Μετακινήστε τον διακόπτη ρύθμισης θέσης καθίσματος εμπρός ή πίσω για να σύρετε το κάθισμα προς τα πίσω ή προς τα εμπρός.
- Τραβήξτε επάνω ή ωθήστε προς τα κάτω το πίσω άκρο αυτού του διακόπτη για να ρυθμίσετε το ύψος του μαξιλαριού του καθίσματος.

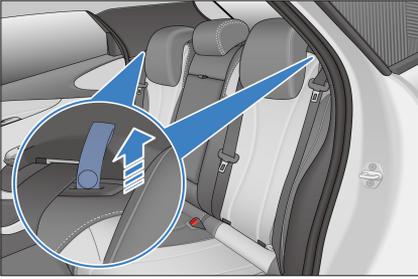


**Διακόπτης ρύθμισης γωνίας πλάτης καθίσματος**

- Μετακινήστε αυτόν τον διακόπτη προς τα εμπρός ή προς τα πίσω για να ρυθμίσετε τη γωνία της πλάτης του καθίσματος.

**Αναδιπλούμενα πίσω καθίσματα**

Τραβήξτε το λουράκι στο πίσω κάθισμα για να διπλώσετε τη μονοκόμμη πλάτη.



# Άνοιγμα και κλείσιμο

## Κεντρικό Κλειδώμα

### Κλειδώμα

Πατήστε το κουμπί κεντρικού κλειδώματος. Όλες οι πόρτες είναι κλειδωμένες και η κόκκινη ένδειξη κλειδώματος ανάβει.

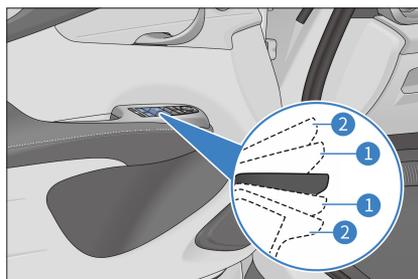
### Ξεκλειδώμα

Πατήστε το κουμπί κεντρικού ξεκλειδώματος. Όλες οι πόρτες είναι ξεκλειδωτες και η κόκκινη ένδειξη κλειδώματος σβήνει.



## Ηλεκτρικά παράθυρα

- Ο διακόπτης ελέγχου παραθύρων στην πλευρά του οδηγού περιλαμβάνει τέσσερα κουμπιά για να ανεβαίνουν ή να κατεβαίνουν τα παράθυρα στις τέσσερις πόρτες, αντίστοιχα.
- Πατήστε έναν διακόπτη για να κατεβάσετε το παράθυρο.
- Σηκώστε έναν διακόπτη για να σηκωθεί το παράθυρο.



### Αυτόματη λειτουργία

- Κατέβασμα μέχρι τέρμα: Πατήστε έναν διακόπτη μέχρι τη δεύτερη εγκοπή και αφήστε τον. Το αντίστοιχο παράθυρο κατεβαίνει αυτόματα μέχρι τέρμα.
- Ανέβασμα μέχρι τέρμα: Τραβήξτε έναν διακόπτη μέχρι τη δεύτερη εγκοπή και αφήστε τον. Το αντίστοιχο παράθυρο ανεβαίνει αυτόματα μέχρι τέρμα\*.
- Για να σταματήσετε το παράθυρο στα μισά της διαδρομής, πιέστε απαλά τον διακόπτη προς την αντίθετη κατεύθυνση.

### Μη αυτόματη λειτουργία

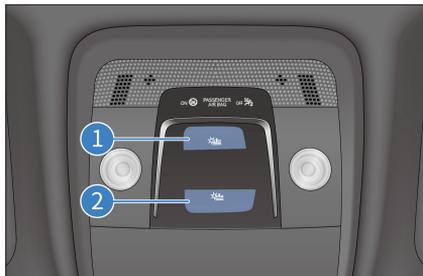
- Κατέβασμα μέχρι τέρμα: Πιέστε τον διακόπτη στην πρώτη εγκοπή και μην τον αφήνετε. Το αντίστοιχο παράθυρο κατεβαίνει χειροκίνητα.
- Ανέβασμα μέχρι τέρμα: Τραβήξτε τον διακόπτη στην πρώτη εγκοπή και μην τον αφήνετε. Το αντίστοιχο παράθυρο ανεβαίνει χειροκίνητα.

## Άνοιγμα/κλείσιμο του σκιάστρου\*

### Άνοιγμα του σκιάστρου

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ανοίγματος του σκιάστρου ① για να ανοίξετε το σκιάστρο χειροκίνητα. Αφήστε το κουμπί στη μέση για να σταματήσετε το σκιάστρο.

- Αφήστε το κουμπί ανοίγματος του σκιάστρου ① αμέσως αφού το αγγίξετε. Το σκιάστρο ανοίγει αυτόματα. Για να σταματήσει το σκιάστρο στην τρέχουσα θέση της, αγγίξτε το κουμπί ① ή ② στη μέση.



### Κλείσιμο του σκιάστρου

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί κλεισίματος σκιάστρου ② για να κλείσετε το σκιάστρο χειροκίνητα. Αφήστε το κουμπί στη μέση για να σταματήσετε το σκιάστρο στην τρέχουσα θέση της.
- Εάν το σκιάστρο έχει αρχικοποιηθεί, αφήνοντας το κουμπί κλεισίματος ② αμέσως αφού το αγγίξετε, το σκιάστρο κλείνει αυτόματα. Για να σταματήσει το σκιάστρο στην τρέχουσα θέση της, αγγίξτε το κουμπί ① ή ② στη μέση.

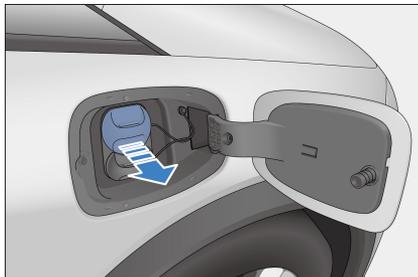
## Φόρτιση

1. Σβήστε τον διακόπτη λειτουργίας.
2. Με τις πόρτες ξεκλειδωτες, πατήστε το πορτάκι της θύρας φόρτισης για να ανοίξει.



3. Ανοίξτε το πορτάκι της θύρας φόρτισης οχήματος και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ της κεφαλής της υποδοχής φόρτισης και του άκρου της υποδοχής φόρτισης.

4. Συνδέστε το όχημα και τον εξοπλισμό φόρτισης χρησιμοποιώντας τη συσκευή σύνδεσης φόρτισης.



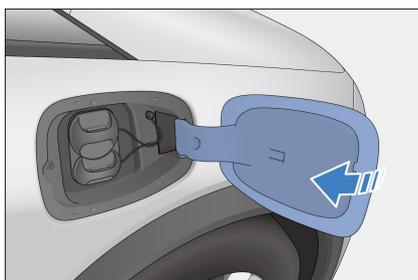
5. Η φόρτιση ολοκληρώνεται αυτόματα όταν πλησιάζει ο χρόνος πρόωρης διακοπής ή όταν έχει ολοκληρωθεί η φόρτιση.

6. Μετά από αυτό, ξεκλειδώστε το όχημα και αποσυνδέστε την υποδοχή φόρτισης.

7. Αποθηκεύστε κατάλληλα τον εξοπλισμό.

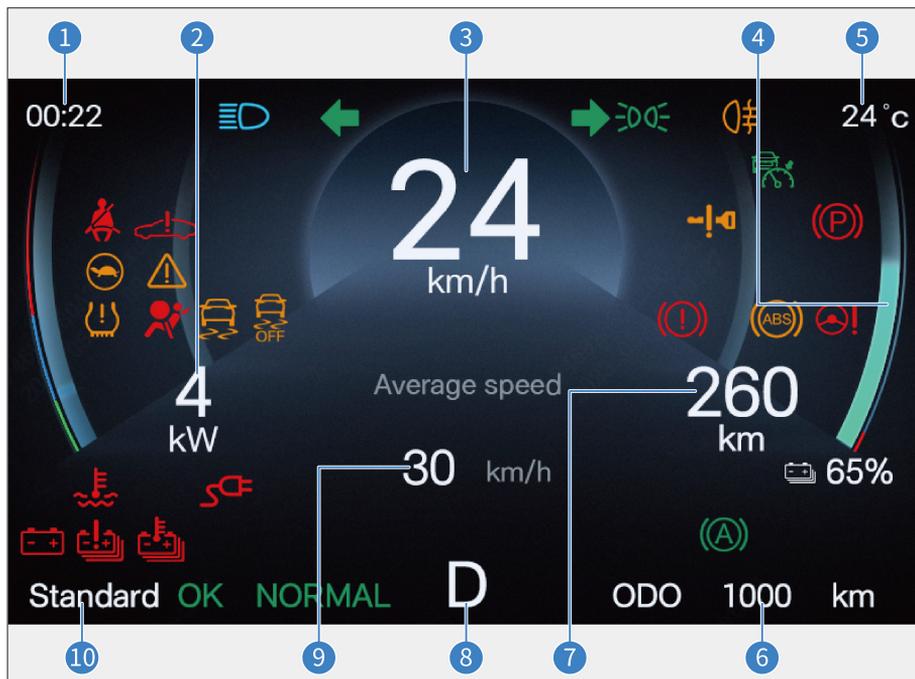
8. Κλείστε το καπάκι της θύρας φόρτισης και το πορτάκι της θύρας.

9. Η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί.



# Σε περίπτωση ανάγκης

## Πίνακας οργάνων LCD



ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ

- |   |                          |    |                                |
|---|--------------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Χρόνος                   | 6  | Συνολική διανυόμενη απόσταση   |
| 2 | Μετρητής ισχύος          | 7  | Υπολειπόμενη εμβέλεια οδήγησης |
| 3 | Ταχύμετρο                | 8  | Κατάσταση ταχύτητας            |
| 4 | Κατάσταση φόρτισης (SOC) | 9  | Μέση ταχύτητα                  |
| 5 | Εξωτερική θερμοκρασία    | 10 | Αναγεννητική πέδηση            |

# Ενδείξεις και προειδοποιητικές λυχνίες

Ένδειξη	Αντιμετώπιση προβλημάτων
	<p>Προειδοποιητική λυχνία έξυπνου κλειδιού</p> <p>Ελέγξτε εάν το κλειδί βρίσκεται μέσα στο όχημα ή αν είναι πεσμένη η μπαταρία.</p>
	<p>Προειδοποιητική λυχνία βλάβης ABS</p> <p>Όταν ανάψει η προειδοποιητική λυχνία βλάβης χειρόφρενου, κάντε αμέσως στην άκρη. Συνιστάται να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD για έλεγχο το συντομότερο δυνατό.</p>
	<p>Προειδοποιητική λυχνία βλάβης πίεσης ελαστικών</p> <p>Όταν η λυχνία είναι σταθερά αναμμένη ή αναβοσβήνει, συνιστάται να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD για έλεγχο το συντομότερο δυνατό.</p>
	<p>Προειδοποιητική λυχνία βλάβης ESC</p> <p>Όταν η λυχνία είναι σταθερά αναμμένη, συνιστάται να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD για έλεγχο το συντομότερο δυνατό.</p> <p>Το σύστημα ESC λειτουργεί σωστά όταν αυτή η λυχνία αναβοσβήνει.</p>
	<p>Προειδοποιητική λυχνία ESC OFF (απενεργοποίησης ESC)*</p> <p>Εάν αυτή η λυχνία ανάβει όταν ο οδηγός κάνει μια απότομη στροφή ή αποφεύγει ένα εμπόδιο που εμφανίζεται ξαφνικά, ο οδηγός πρέπει να παραμείνει σε εγρήγορση και να συνεχίσει να οδηγεί με χαμηλότερη ταχύτητα.</p>
	<p>Προειδοποιητική λυχνία ορίου ισχύος οδήγησης</p> <p>Αυτή η λυχνία ανάβει όταν η ισχύς του κινητήρα είναι περιορισμένη.</p>
	<p>Προειδοποιητική λυχνία σφάλματος συστήματος στάθμευσης</p> <p>Πιθανές αιτίες: Χαμηλή στάθμη υγρού φρένων, αστοχία συστήματος πέδησης, αστοχία συστήματος EPB, βλάβη αντλίας σερβό.</p> <p>Τραβήξτε αμέσως. Συνιστάται να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD.</p>

Ένδειξη	Αντιμετώπιση προβλημάτων
	Υπενθύμιση ζώνης ασφαλείας Οδηγός και επιβάτες βάζουν τις ζώνες τους.
	Προειδοποιητική λυχνία σφάλματος συστήματος χαμηλής τάσης Τραβήξτε αμέσως. Συνιστάται να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD.
	Προειδοποιητική λυχνία σφάλματος αερόσακου συνιστάται να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD για έλεγχο το συντομότερο δυνατό.
	Προειδοποιητική λυχνία σφάλματος συστήματος διεύθυνσης Όταν η λυχνία είναι σταθερά αναμμένη, συνιστάται να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD για έλεγχο το συντομότερο δυνατό.
	Ένδειξη υπερθέρμανσης ψυκτικού κινητήρα Αυτή η λυχνία ανάβει για να υποδείξει ότι η θερμοκρασία του ψυκτικού υγρού είναι πολύ υψηλή. Σε αυτήν την περίπτωση, σταματήστε αμέσως το όχημα σε ασφαλές μέρος για να κρυώσετε τον κινητήρα και συνιστάται να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD.
	Προειδοποιητική λυχνία βλάβης συστήματος μετάδοσης κίνησης Όταν η λυχνία είναι σταθερά αναμμένη, συνιστάται να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD για έλεγχο το συντομότερο δυνατό.
	Προειδοποιητική λυχνία υπερθέρμανσης μπαταρίας υψηλής τάσης Όταν ανάψει αυτή η προειδοποιητική λυχνία, σταματήστε προκειμένου να κρυώσει η μπαταρία.
	Προειδοποιητική λυχνία βλάβης μπαταρίας υψηλής τάσης Όταν η λυχνία είναι σταθερά αναμμένη, συνιστάται να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD για έλεγχο το συντομότερο δυνατό.

# Σύστημα διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης

- Το σύστημα διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης ενεργοποιείται και το σύστημα υψηλής τάσης σβήνει αυτόματα όταν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
  - Οι αερόσακοι δεν ανοίγουν μετά από μετωπική σύγκρουση.
  - Έχει σημειωθεί οπίσθια σύγκρουση.
  - Το σύστημα του οχήματος παρουσιάζει βλάβη.
- Η ένδειξη OK σβήνει εάν συμβεί κάποια από τις παραπάνω καταστάσεις.
- Η ενεργοποίηση του συστήματος απενεργοποίησης έκτακτης ανάγκης στους αναφερόμενους τύπους σύγκρουσης ελαχιστοποιεί τον κίνδυνο τραυματισμών ή ατυχημάτων. Το σύστημα του οχήματος δεν μπορεί να τεθεί σε κατάσταση OK μόλις ενεργοποιηθεί το σύστημα απενεργοποίησης έκτακτης ανάγκης. Σε αυτήν την περίπτωση, συνιστάται να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD. Ακόμα κι αν ο διακόπτης ανάφλεξης είναι ρυθμισμένος στη θέση OK, το σύστημα θα απενεργοποιηθεί αμέσως. Επομένως, οδηγήστε το όχημα προσεκτικά στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή πάροχο σέρβις της BYD ή επικοινωνήστε μαζί του το συντομότερο δυνατό.

# Διάσωση οχήματος σε περίπτωση πυρκαγιάς

Σε περίπτωση πυρκαγιάς, συνεχίστε να χρησιμοποιείτε το όχημα ως εξής, ανάλογα με την υφιστάμενη κατάσταση:

1. Κλείστε τον διακόπτη λειτουργίας και αποσυνδέστε την μπαταρία χαμηλής τάσης εάν το επιτρέπουν οι συνθήκες.
2. Εντοπίστε έναν άμεσα προσιτό πυροσβεστήρα ξηρής σκόνης.
3. Εάν η φωτιά είναι μικρή και βραδεία, χρησιμοποιήστε πυροσβεστήρα ξηρής σκόνης για να σβήσετε τη φωτιά και καλέστε αμέσως βοήθεια.
4. Εάν η φωτιά είναι μεγάλη και επεκτείνεται γρήγορα, μείνετε μακριά από το όχημα και περιμένετε για διάσωση.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Φοράτε γάντια με μόνωση κατά την αποσυναρμολόγηση του οχήματος. Χρησιμοποιήστε πυροσβεστήρες του προβλεπόμενου τύπου. Το νερό ή τυχόν πυροσβεστήρας ακατάλληλου τύπου μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Σε περίπτωση άλλων ειδικών συνθηκών που προκαλούν την εκτόξευση αντικειμένων (όπως εσωτερικές επενδύσεις και τζάμια), μείνετε μακριά από το όχημα και ζητήστε αμέσως από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD να έρθει στο σημείο για τη διαχείριση του περιστατικού.

## Διάσωση από διαρροή μπαταρίας

Μετά από μια σύγκρουση, εάν υπάρχει διαρροή από την μπαταρία, έντονη μυρωδιά μέσα στο όχημα, εμφανής ροή οξέος έξω από το όχημα ή οποιοσδήποτε καπνός από το συγκρότημα μπαταριών:

1. Κλείστε τον διακόπτη λειτουργίας και αποσυνδέστε την μπαταρία χαμηλής τάσης εάν το επιτρέπουν οι συνθήκες.
2. Καλέστε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD και την πυροσβεστική, ενημερώνοντας τους ότι το όχημα είναι εξοπλισμένο με συγκρότημα μπαταριών υψηλής τάσης και περιμένετε για διάσωση.

### Εάν σημειωθεί σύγκρουση

Σε περίπτωση σύγκρουσης, χρησιμοποιήστε το όχημα ως εξής, σύμφωνα με το εκάστοτε περιστατικό:

1. Κλείστε τον διακόπτη λειτουργίας και αποσυνδέστε την μπαταρία χαμηλής τάσης εάν το επιτρέπουν οι συνθήκες.
2. Καλέστε αμέσως έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD για διάσωση.
3. Πραγματοποιήστε μια απλή επιθεώρηση, εάν οι συνθήκες το επιτρέπουν: Ελέγξτε εάν κάποια άκρη του δίσκου της μπαταρίας υψηλής τάσης έχει ραγίσει και εάν υπάρχει εμφανής ροή υγρού.
  - Η ζημιά σε εξαρτήματα υψηλής τάσης δεν είναι αναγνωρίσιμη σε όλες τις περιπτώσεις. Μην χειρίζεστε τα κατεστραμμένα εξαρτήματα και μην τα αγγίζετε με κοσμήματα ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα.

- Εάν το δέρμα έρθει σε επαφή με υγρό που έχει διαρρεύσει, πλύνετε αμέσως με άφθονο νερό για 10-15 λεπτά. Εάν εξακολουθείτε να αισθάνεστε ενόχληση, απλώστε αλοιφή γλυκονικού ασβεστίου 2,5% ή εμβάπτιστε σε διάλυμα γλυκονικού ασβεστίου 2% έως 2,5%. Εάν η κατάσταση δεν βελτιωθεί ή η ενόχληση επιμένει, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Μην αγγίζετε τα πορτοκαλί καλώδια υψηλής τάσης ή άλλα εξαρτήματα υψηλής τάσης. Μόνο εξουσιοδοτημένο προσωπικό επισκευών επιτρέπεται να εργάζεται σε συστήματα υψηλής τάσης.
- Μην καταστρέφετε, τροποποιείτε, αποσυναρμολογείτε ή αποσυνδέετε τα πορτοκαλί καλώδια υψηλής τάσης από το δίκτυο υψηλής τάσης.
- Ενημερώστε τους πυροσβέστες και το προσωπικό διάσωσης ότι το όχημα είναι εξοπλισμένο με συγκρότημα μπαταριών υψηλής τάσης.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην αγγίζετε οποιοδήποτε χυμένο υγρό και μείνετε μακριά από το όχημα ή την μπαταρία υψηλής τάσης με διαρροή.

## Εάν σκάσει κάποιο ελαστικό

- Διατηρήστε τη θέση σας στη λωρίδα και επιβραδύνετε σταδιακά το όχημα. Οδηγήστε το όχημα εκτός του δρόμου όπου υπάρχει κυκλοφορία και σταθμεύστε σε ένα ασφαλές σημείο. Σταθμεύστε σε σταθερό, επίπεδο έδαφος και αποφύγετε τις διχάλες του αυτοκινητόδρομου.
- Ενεργοποιήστε το EPB και πατήστε το κουμπί «P».

- Απενεργοποιήστε το όχημα και ανάψτε τα φώτα αλάρμ.
- Φροντίστε να κατεβούν όλοι οι επιβάτες από το όχημα και να τους ζητήσετε να μεταβούν σε ασφαλές σημείο μακριά από την κυκλοφορία.
- Για να αποφύγετε την ολίσθηση, ασφαλίστε το όχημα σφηνώνοντας το ελαστικό που βρίσκεται απέναντι διαγώνια από το σκασμένο ελαστικό.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην συνεχίζετε να οδηγείτε με σκασμένο ελαστικό. Η οδήγηση ακόμη και σε μικρή απόσταση μπορεί να προκαλέσει πολύ σοβαρή ζημιά για να μπορέσει να επισκευαστεί το ελαστικό.

## Εάν το όχημα χρειάζεται ρυμούλκηση

Εάν το όχημα χρειάζεται ρυμούλκηση, συνιστάται να επικοινωνήσετε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή συνεργείο της BYD, μια επιχείρηση ρυμούλκησης οχημάτων ή εταιρεία οδικής βοήθειας.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το όχημα δεν πρέπει να ρυμουλκείται από άλλα οχήματα χρησιμοποιώντας μόνο σχοινιά ή αλυσίδες.

Οι συνήθεις μέθοδοι ρυμούλκησης είναι μεταξύ άλλων:

- Συσσκευή με επίπεδη πλατφόρμα
- Όταν το όχημα παρουσιάζει βλάβη και χρειάζεται ρυμούλκηση, ένα ρυμουλκούμενο με επίπεδη καρότσα είναι η καλύτερη επιλογή. Μπορεί να προκληθεί ζημιά εάν οι μπροστινοί τροχοί ακουμπήσουν στο έδαφος.

BUILD YOUR DREAMS

Ημερομηνία έκδοσης: 03.2024 ELGR\_V1 (αριστεροτίμονη έκδοση)